



MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

February 2016 – Febbraio 2016

Dear friends,

We are pleased to share with you the events that occurred at the Centre during the month of February. We look forward to your continued support and cooperation. Thank you all.

Fr. Emilio

Carissimi amici,

Siamo lieti di condividere con voi quanto accaduto al Centro durante il mese di febbraio e vi ringraziamo per la vostra continua collaborazione.

Fr. Emilio

6th February

The Italian visitors joined the children after supper in which they took the children through a special event of “flying lanterns”. The children enjoyed the sight of the lamps flying in the dark night sky.



6 febbraio

Gli amici italiani hanno organizzato per i bambini un evento speciale, le "lanterne volanti": è stato bello ammirare la gioia dei bambini mentre le lanterne rosse volavano nell'oscurità del cielo.

10th February

There was the celebration of **Ash Wednesday**. Holy Mass was celebrated at the Medical ward and was presided over by Fr. Emilio. The day usually marks the commencement of lent period. The day is important for catholic faithfuls as it marks the beginning of lent period that is characterised by 40 days of fasting. During the Mass, ash in the shape of a cross was applied on the forehead of members of the congregation to symbolize penance, mourning and mortality. Present during the Mass were children, students, teachers, staff, patients, members of the Camillian community in Karungu and Italian visitors.

10 febbraio

La comunità camilliana di Karungu ha celebrato come il resto del mondo cattolico il Mercoledì delle Ceneri. La messa è stata celebrata nel reparto di medicina ed era presieduta da Padre Emilio.

Durante la messa sono state poste le ceneri in segno di croce sulla fronte dei partecipanti come simbolo di pentimento e di lutto. Questa giornata importante per tutti i fedeli cattolici segna l'inizio della Quaresima caratterizzata dai quaranta giorni di digiuno che terminano con le celebrazioni pasquali. Alla messa erano presenti i bambini, gli studenti, gli insegnanti, lo staff, i pazienti, i membri della comunità camilliana e i visitatori italiani.





14th February

This was the first Sunday of lent. On this particular Sunday, Camillian community celebrated **World Day of the Sick**. Holy Mass was celebrated at the hospital. During the Mass, the sacrament of, **“Anointing of the Sick”** was administered. Present during the service were the children, staff, patients and visitors.



14 febbraio

La Missione commemora oggi la Giornata Mondiale dei Malati. P. Emilio ha officiato la S. Messa all'ospedale. Durante la Messa è stato somministrato il Sacramento dell'Unzione dei malati. Alla Messa erano presenti i bambini, lo staff, i pazienti ed i visitatori.

19th February

Every Friday of the week beginning with this day during Lenten season, children of Dala Kiye and B.L Tezza Primary school will always take part in a procession of the **Way of the Cross** in the hospital compound.

19 febbraio

Ogni venerdì nel periodo di quaresima, i bambini del Dala Kiye e della Scuola BL. Tezza partecipano nel giardino dell'ospedale alla via crucis.



19th February

Dr. Roberto Caprotti from Monza arrived for the first time in St Camillus Mission Karungu. He visited St. Camillus Mission Hospital and Dala Kiye; he is going to stay for 4 weeks with most his time being spent helping in the surgical ward at our hospital.



19 febbraio

Il Dottor Roberto Caprotti da Monza é arrivato per la prima volta a Karungu per trascorrere Quattro settimane e collaborerá con i colleghi del reparto chirurgico dell' ospedale.

20th February

Students who are members of Young Christian Society (YCS) drawn from 11 secondary schools in Nyabururu Parish of Kisii Diocese visited the Centre to learn on the activities and also to interact with our children. They were accompanied by their teachers. During their visit, they celebrated a Holy Mass together with our children, staff and students of B.L Tezza Complex Secondary school. The Mass was presided over by Fr. Elphas. After the Mass, the visitors gave gifts to our children and shared snacks together. Thereafter, they took a walk along the shores of Lake Victoria. Dala Kiye community were very grateful to the visitors for their visit and support.

20 febbraio

Alcuni studenti membri della "societa'dei giovani cristiani" e provenienti da 11 scuole secondarie della parrocchia di Nyabururu della Diocesi di Kisii hanno visitato il Centro per interagire con i nostri bambini. Gli studenti sono stati accompagnati dai loro insegnanti e durante la visita hanno partecipato alla Santa Messa presieduta da Padre Elphas insieme ai nostri bambini, lo staff, gli studenti del complesso della scuola secondaria B.L. Tezza. Dopo la messa i visitatori hanno dato alcuni regali ai bambini e hanno condiviso con loro alcuni dolci. Dopo la merenda tutti insieme hanno preso parte a una passeggiata sulle sponde del lago Victoria. La comunitá del Dala Kiye ha ringraziato gli ospiti per la loro visita e per il loro gradito supporto.





22nd February

A three days training targeting health teachers from the 18 primary schools working with Dala Kiye started at Supanova Hotel in Sori. The training was supported by Dala Kiye in partnership with We World Onlus. Facilitation was done by officers from the Ministry of Health, Nyatike Sub – County. The training focused on common illnesses.

22 febbraio

Una tre giorni di formazione, che coinvolge i presidi di 18 scuole primarie che sono coinvolte nel nostro programma, si é tenuto al Supanova hotel a Sori. La formazione è stata sostenuta dal Dala Kiye in partnership con “We World Onlus” e facilitata dall’ufficio del Ministro della Sanità della sub-contea di Nyatike. La formazione era centrata sulle malattie comuni.



24nd February

Dr. Isidoro Giorgi from Rome came to visit St. Camillus Mission Hospital and Dala Kiye. Dr. Giorgi is the father of Giovanni Giorgi who is overseeing the implementation of the water project. Dr. Isidoro is helping in the Medical Ward in the hospital, he has a long experience in the African hospital, especially in Kenya.

24 febbraio

Il Dottor Isidoro Giorgi da Roma é venuto a visitare l'ospedale St. Camillo e il Dala Kiye. Il Dottor Giorgi é il padre di Giovanni Giorgi che supervisiona il progetto dell'acqua qui a Karungu. Il Dottor Isidoro si fermerá a Karungu per tre settimane e collaberá insieme agli altri colleghi nel reparto di medicina dell'ospedale; Dottor Giorgi ha una lunga esperienza negli ospedali africani, specialmente in Kenya.

27nd February

Roberto and Mara Gentilini from Rome came to visit St. Camillus Mission Hospital and Dala Kiye after a period of two years and were happily welcome by Karungu community.

27 febbraio

Roberto e Mara Gentilini da Roma sono venuti a visitare l'ospedale St. Camillo e il Dala Kiye. Dopo due anni di assenza, sono sempre i benvenuti.



HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

U.S.A

Cash transfer via Western Union

To Fr. Emilio Balliana

Italia

Fondazione PRO.SA onlus ong

Banca Unicredit

IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939

Tel: 02 - 67100990

Germany

Name: Missionswerk Der Kamillianer

Account: 140 300 18

Bank: Bank ImBistum Essen

Bank-Nr Blz 360 602 95

Note: **Dala Kiye Orphanage**

IhreSpendeiststeuerlichadsetzbar

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya

BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno

No Conto : 23387.40

IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

Always mark the description: Missione Karungu

In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni

rossettig@bluewin.ch

Kenya

Commercial Bank of Africa Ltd

Swift Code CBAFKENX

Nairobi Kenya

Account number: 6438980014

Account name: Children Home Karungu

**Ringraziandovi per la vostra costante generosità, vi ricordiamo la possibilità di donare il 5x1000 a favore degli orfani di Karungu. Un numero e una firma che possono cambiare la vita di tante persone.
Fondazione Pro.Sa Onlus – 97301140154**